

HORNÍ SYSTÉM POHONU Ref.:

4075510A - 4075519A



www.topdrivesystem.com

Sospensione pneumatica integrata za:
Zadní integrave pneumac odpružení pro:

FIAT Ducato

CITROËN Jumper X 250

PEUGEOT Boxer X 250

Dal / Od : 2006

Č. OMOLOGAZIONE / HOMOLOGACE Č. : TU-026617-B0-436



CONTENUTO DELLA CONFEZIONE / OBSAH BALENÍ



Sospensione destra / sinistra (2x)
Pravé / Le2 zavěšení (2x)



Piastres z Ancoraggio (2x)
Uzamykací destičky (2x)



Vite M10 (2X)
šroub M10 (2X)



Vite bombata M8 (4X)
M8 kulatý šroub (4X)

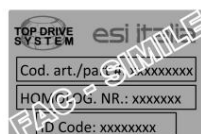


Passacavo (2x)
Průchodka (2X)



Rondelle Ø8x16 (4X)
Podložky Ø8x16 (4X)

SADA MINUTERIA / SADA MALÉHO HARDWARE

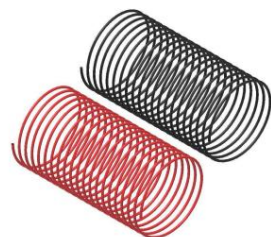


SOSPENSIONI PNEUMATICHE INTEGRATIVE
INTEGRATIVE PNEUMATIC SUSPENSIONS
Pressioni sospensioni pneumatiche
Air suspensions pressure
Pression des Suspensions à air
Luftfederungsdruck



Eche: a prodoto (1X)
Produkt sck (1X)

Eche: a pressioni (1X)
Tlak sck (1X)



KIT TUBO RILSAN komposto da: •
Tubo rosso (6m); •
Tubo nero (6m).

RILSAN KIT PIPE skládající se z: •
Červené potrubí
(6m) • Černé potrubí (6m)



SADA „TOP DRIVE CONTROL“

předmontovaná
Předmontované

SOUPRAVA „TOP DRIVE CONTROL“.



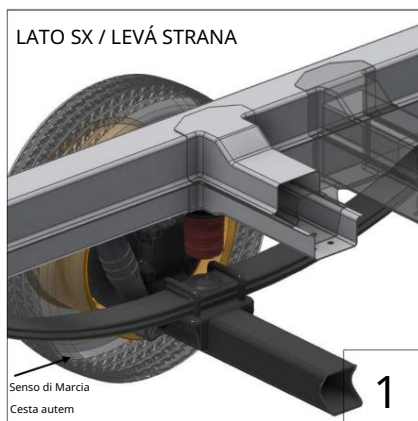
SADA pro fissaggio komposto da: •
Fasce: a in plastica (20x)

Sada klipů skládá se z: •
Plastových klipů (20x)



Istruzioni impianto
pneumatico (1x)
Pneumatic systém
instrucon (1x)

LATO SX / LEVÁ STRANA



Senso di Marcia
Cesta autem

1

Umístěte vozidlo do bezpečného a
komfortního provozního režimu .

Umístěte vozidlo do díry nebo mostu,
aby fungovalo **BEZPEČNĚ a pohodlně**.

LATO SX / LEVÁ STRANA



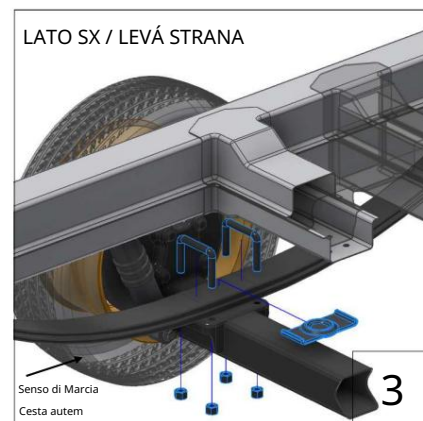
Senso di Marcia
Cesta autem

2

Rimuovere il tampone fine corsa e
consegnarlo all' utente finale.

Odstraňte odrazovou podložku a dejte ji
koncovému uživateli.

LATO SX / LEVÁ STRANA

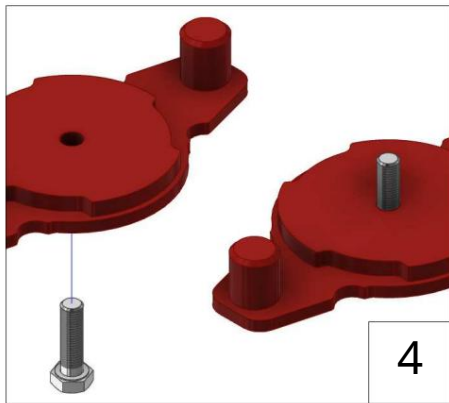


Senso di Marcia
Cesta autem

3

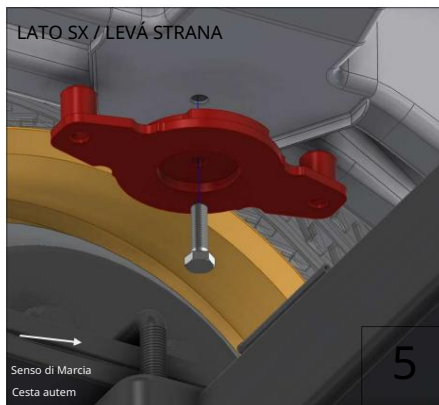
Svitare i cavalloD di fissaggio del-la balestra,
rimuovere piastra di appoggio originale e
consegnarla all' utente finale.

Odšroubujte zajišťovací svorky listové
pružiny, sejměte původní desku a předejte ji
konečnému uživateli.



Inserire vite M10 na piastra di ancoraggio come mostrato in figura.

Umístěte šroub M10 na zajišťovací desku, jak je znázorněno na obrázku.



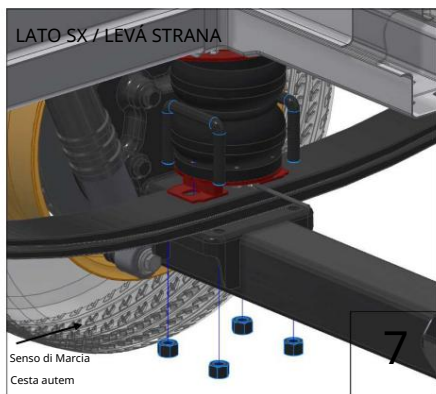
Avvitare the piastra di ancoraggio nel foro del tampone fine corsa s vite M10, calzando the boccole guida nella scanalatura presente so: al telaio.

Upevněte uzamykací desku do otvoru odrazové podložky pomocí šroubu M10, upevněte olověná pouzdra na šasi.



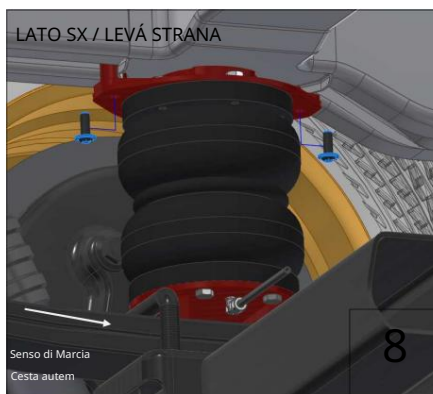
Nejprve umístěte vnitřní zavěšení a najděte hadici RILSAN z pneumatického čerpadla: • Červená hadička pro levou stranu • Černá hadička pro levou stranu

Před umístěním vzduchového odpružení nasadte trubku RILSAN na trubku fi=ng: • Červená pro pravou stranu • Černá pro stranu le2.



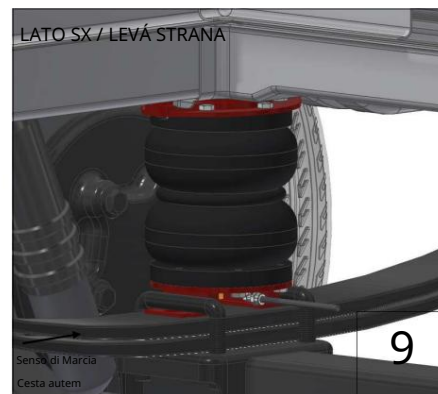
Posizionare la sospensione sull' assale al posto dello zoccolo rimosso in pre-cedenza, fissare ulizzando i dadi ed i cavalloD originali.

Nasadte odpružení na nápravu na místo původní desky, zajistěte pomocí původních svorek a matic, které jste předtím odstranili.



Fissare la suspense alla piastra di a:acco s vi M8 a rondelle fornite v dotazione, avvitando le vi nelle boccole guida.

Zajistěte zavěšení na uzamykací desce pomocí dodaných šroubů M8, zajistěte šrouby na olověných pouzdech.



Sospensione corre:amente montata. Změňte operace od 1 do 8 na levé straně vozidla.

Odpružení správně namontované. Opakujte polohu od 1 do 8 pro pravou stranu vozidla.



Posizionare l'eche: a delle presssurei di lavoro in Caba in a luogo be visibile al dirigent; posizionare l'eche: a di idenficazione prodo: o sul fianco interno della porera lato guida.

Pozn.: pro konstrukci pneumatického čerpadla z zdroje energie nejsou v návodu zahrnuty všechny specifické komponenty.

Umístěte pracovní tlak sck na místo viditelné pro řidiče, v kabině; umístít identifikaci produktu na scker na vnitřní straně dveří vozidla řidiče.

POZNÁMKA: Při provádění systému pneumatic postupujte podle specifických pokynů, které nejsou součástí tohoto návodu. Viz formulář „pneumatic systém: pokyny k instalaci“ (viz obrázek vpravo).



ATTENZIONE: pro realizaci pneumatického nárazu a:enersi všechny specifické komponenty. Tale impianto infaD può variare a seconda della versione scelta (manual, autolivellante nebo elettrico) pertanto the istruzioni in the impianto pneumatico sono reportate nell'apposito libreo: o allegato al kit acquistato. In ogni della caso serrarecordia and da avendo cura di non rimuovere raccordo inella parte già fissata. In tomto případě jste dokončili raccordo, což znamená, že musíte rychle zasáhout a získat raccordo znovu pomocí sigillantu nového consigliato (sigilla fileD, COD. 583500 nebo 5.5000).

DŮLEŽITÉ: NON ulizzare teflon liquido, canapa, vernici atd.. V případě problémů a/nebo informací, jsou nostro ufficio tecnico.

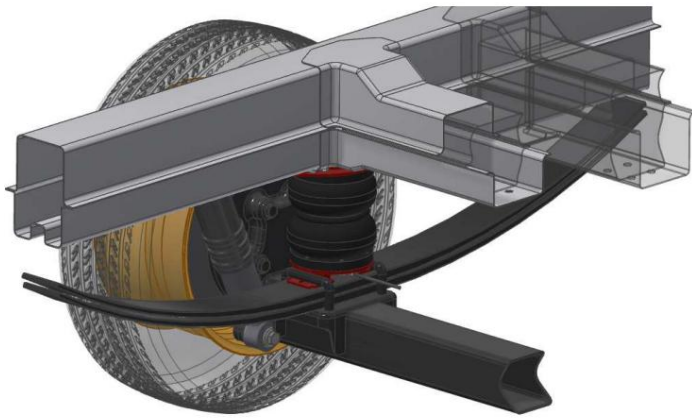
VAROVÁNÍ: Při provádění systému pneumatic se řidte přesně uvedenými pokyny. Ve skutečnosti se systém může lišit podle zvolené verze (manuální, samonivelační nebo elektrická); stejně jako návody pro pneumatic systém jsou uvedeny v příslušné příručce přiložené k zakoupené sadě.

DŮLEŽITÉ: NEPOUŽÍVEJTE tekutý teflon®, konopí, barvy atd. V případě problému a/nebo informací kontaktujte naši technickou kancelář. V případě, že tyto pokyny nesplníte, společnosti EUROSERVICE srl a ESI Italia srl nenesou odpovědnost za případné odvozené škody. Pro další informace nás kontaktujte.

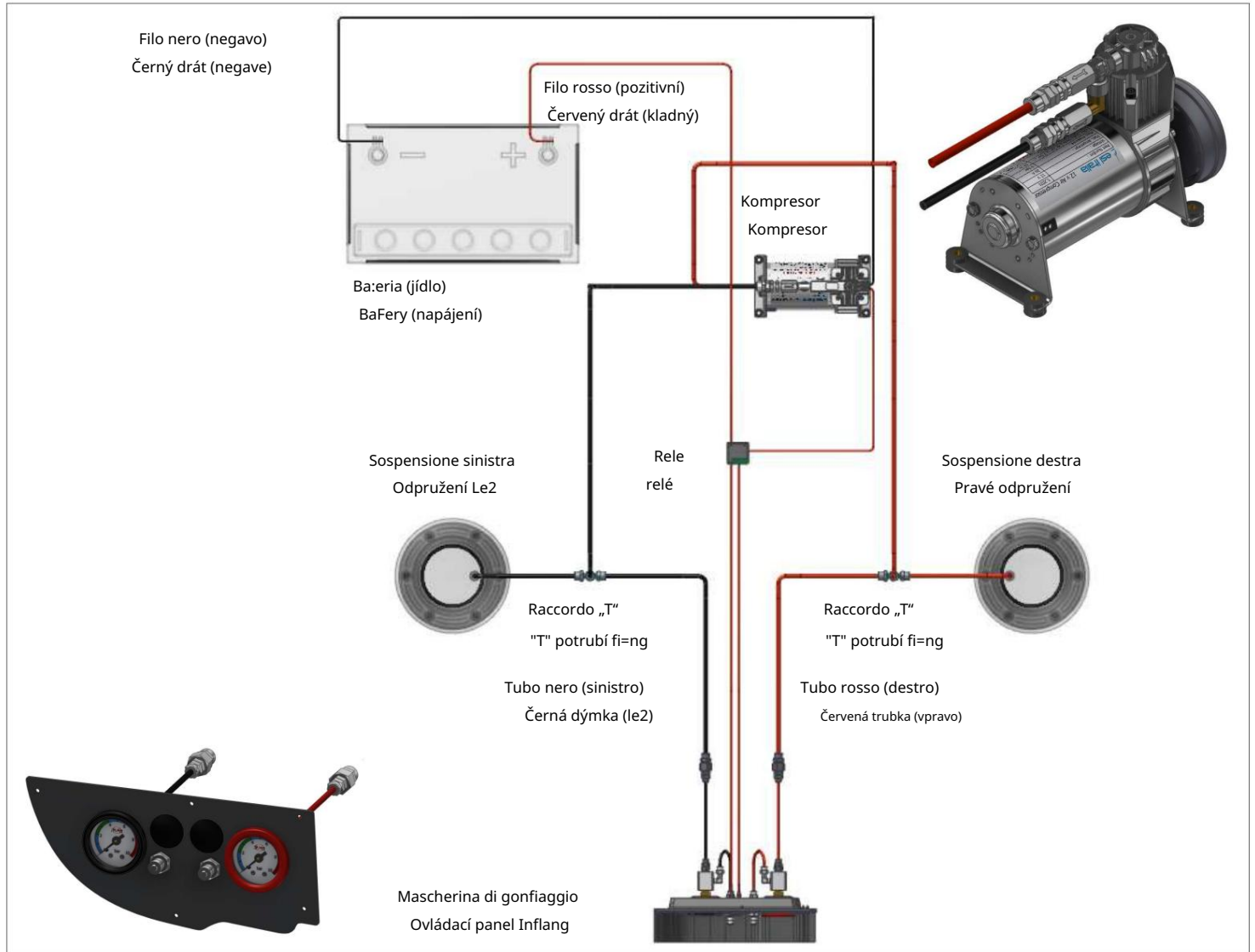


Piegare s cautela di přibližně 90° Staffa di supporto del cavo, přijít mostrato na obrázku.

Opatrně ohněte nosnou desku kabelu, jak je znázorněno na obrázku.



www.topdrivesystem.com



SCHEMA ESEMPLIFICATIVO DI IMPIANTO PNEUMATIC PER SOSPENSIONI INTEGRATIVNI
PŘÍKLAD USPOŘÁDÁNÍ SYSTÉMU INTEGRATIVNÍCH PNEUMATICKÝCH ZÁVĚSŮ



ISO 9001 : 2015 CERTIFIED MANAGEMENT SYSTEM

suspension systems & more

ESI Italia S.r.l.
Strada Fornacino 152
10040 Leini (To) - ITALY
Phone : +39 011 9910838
Fax : +39 (0)11 9910824
info@esitalia.net
www.esitalia.net

Tento materiál je čistě hromadou ilustrací a není respecchiare esa:amente in parcolari forni. Produkt je vyroben s možností upravit obsah dokumentu v přesném okamžiku a předem.

Tento leták je pouze pro ilustrační účely a nemusí správně odrážet dodané díly. Výrobce si vyhrazuje změnit jeho obsah kdykoli to bude nutné a bez upozornění.